



Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

Název: TroubleGang s.r.o.,
IČO: 08187738
se sídlem Pod Zámek 225, Statenice, Praha-západ, PSČ 25262
bankovní spojení: [REDACTED]

jednající prostřednictvím společnosti LONGARO s.r.o., zmocněné na základě plné moci, jež je nedílnou součástí této smlouvy, vykonávající na jejím základě práva skupiny Marpo, jejíž umělecké výkony jsou při koncertu vytvářeny a veřejně provozovány (dále jen „Agentura“)

na straně jedné

a

Název: Statutární město Teplice
IČO: 00266621
se sídlem Nám. Svobody 2, 415 95 Teplice

jednající prostřednictvím Dům kultury Teplice
(dále rovněž jako „Pořadatel“) Mírové nám. 2950, 415 80, Teplice, IČO: 00081221

na straně druhé

(obě smluvní strany společně též jako „Smluvní strany“)

uzavírají po vzájemném projednání tuto Smlouvu o zajištění uměleckého vystoupení podle ustanovení zákona č. 89/2012 Občanský zákoník, v platném znění ("Občanský zákoník"):

PREAMBULE

Vzhledem k tomu, že

- I. Agentura na základě zmocnění od umělce zajišťuje agenturní zastoupení a realizaci uměleckých vystoupení kapely MARPO (dále jen „Umělec“);
- II. Agentura prohlašuje, že je na základě smlouvy s Umělcem oprávněna k uzavření této smlouvy,
- III. Pořadatel má zájem o vystoupení Umělce v místě a čase dále specifikovaném v této smlouvě;

dohodly se Smluvní strany na následujícím:

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je závazek Agentury zajistit umělecký výkon Umělce (dále jen „Umělecký výkon“) v čase a místě určeném touto smlouvou a tomu odpovídající závazek Pořadatele zaplatit za zajištění vystoupení odměnu podle této smlouvy a poskytnout Agentuře a Umělcovi podmínky k realizaci uměleckého výkonu za podmínek stanovených níže (dále jen „Smlouva“).



2. SPECIFIKACE AKCE

Název akce:	ZAHÁJENÍ 871. LÁZEŇSKÉ SEZÓNY V TEPLICÍCH
Termín, místo, čas:	Datum: 25.5.2025 Adresa: Scéna Za Domem kultury, Papírová ul. GPS souřadnice pro příjezd aut: S-JTSK y: 776157.00 x : 976405.00 Long : 13.825878055556 Lat : 50.638345277778 N : 50° 38' 18.043" E : 13° 49' 33.161"
Časový harmonogram:	Příjezd techniky: 17:00 Příjezd Umělce: 17:00 Začátek zvukové zkoušky: 18:30 Časová dotace zvukové zkoušky: 60 minut Začátek vystoupení Umělce: 19:30 Časová dotace vystoupení: 60 minut
Vjezd vozidel	Počet vjezdových karet / povolení: 5
Parkování:	Požadujeme bezpečné a dostatečně velké místo v areálu nebo v bezprostřední blízkosti pro parkování následujícího počtu vozidel: 1 x dodávka (do 3,5 tuny) 4 x osobní vůz Pořadatel odpovídá za jakoukoli škodu způsobenou na vozidlech po dobu jejich parkování v souvislosti s plněním této smlouvy. Náklady spojené s parkováním hradí Pořadatel.
Odměna:	Odměna za zajištění Uměleckého výkonu činí: 140.000,- Kč + DPH. Kompenzace cestovních nákladů činí: 6.000,- Kč + DPH. Podmínky výplaty jsou specifikovány v článku 3 této smlouvy.
Odpovědné osoby za pořadatele:	Technika, zvuk, světla: [REDACTED] [REDACTED] Email: [REDACTED] Stagemanager + Produkce: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]



Odpovědné osoby za Agenturu a Umělce:	Zvuk: [redacted] Tel: + [redacted] Email: [redacted] Světla: Tel: Email: Road manager / Technika: [redacted] Tel: + [redacted] Email: [redacted] Manager: [redacted] Tel: [redacted] Email: [redacted]
Stage hands:	Pro vykládání, nakládání a manipulaci s aparaturou a hudebními nástroji zajistí Pořadatel na vlastní náklady 4 pomocníky. Pořadatel ručí za škody způsobené na vybavení a hudebních nástrojích v případě nesprávné manipulace ze strany jím dodaných pomocníků a prohlašuje, že je pro případ vzniku takové škody pojištěn.
Prodej Merchandise:	Pořadatel zajistí Agentuře místo určené k prodeji propagačních předmětů, jako jsou například trička, CD a suvenýry ve svém prodejním místě, pokud je zřízeno. Pokud prodejní místo není zřízeno, Pořadatel zajistí Agentuře černý stan 3x3m s osvětlením v blízkosti podia. Další vybavení stanu – stůl, el. přípojka na 220V. Pořadatel zajistí možnost prodeje merchandise Umělce v čase po celou dobu konání akce.
Vizuály:	Pořadatel se zavazuje propagovat Umělce na veškerých propagačních materiálech souvisejících s akcí pod názvem „MARPO“. Veškeré propagační materiály využívající osobnostní atributy Umělce (jméno, fotografie, podobizna a další) podléhají předchozímu schválení Agenturou. Porušení tohoto ujednání se považuje za hrubé porušení smlouvy.
Volné vstupy:	Pořadatel zajistí na akci vstup doprovodným osobám Umělce v počtu 10 ks, kteří budou v den akce vpuštěni do areálu/prostor na základě jmenného seznamu - guest listu.
Catering a šatna:	Pořadatel zajistí pro Umělce občerstvení a šatnu dle Přílohy č. 3 této smlouvy. V případě, že nebudou splněny podmínky dle Přílohy č. 3, Agentura je oprávněna odmítnout realizaci vystoupení Umělce. Dle dohody bude poskytnuto drobné občerstvení + pitný nealko režim. Nárok Agentury na zaplacení odměny dle článku 3 této smlouvy tímto není dotčen.



3. ODMĚNA

- 3.1. Za zajištění Uměleckého výkonu a za kompenzaci cestovních nákladů zaplatí Pořadatel Agentuře částku 146.000,- Kč + DPH.
- 3.2. Odměna bude Pořadatelem uhrazena na základě daňového dokladu vystaveného v souladu s platnými právními předpisy Agenturou („Faktura“).

Řádně doručená Faktura musí splňovat všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu platných právních předpisů ČR, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Faktura bude vystavena na Statutární město Teplice, Náměstí Svobody 2, 415 95 Teplice, IČO: 00266621, DIČ: CZ00266621 a zaslána na adresu Domu kultury Teplice, Mírové náměstí 2950, 415 01 Teplice. Honorář za umělecký výkon si umělec zahrne do svého příznání k dani z příjmů.

- 3.3. Faktura bude uhrazena po akci se splatností 7 dní od jejího doručení.
- 3.4. V případě, že Odměna nebude Agentuře zaplacená do ~~16.05.2025~~, má Agentura právo zrušit realizaci Uměleckého výkonu. Případnou škodu související s neprovedením Uměleckého výkonu v důsledku nezaplacení Odměny nese Pořadatel.
- 3.5. V případě, že dojde ke zmaření Uměleckého výkonu z důvodů na straně Pořadatele, nebo k odmítnutí realizace Uměleckého výkonu Agenturou z důvodu hrubého porušení povinností Pořadatele či nedodržení časového harmonogramu akce, nemá tato skutečnost vliv na povinnost Pořadatele zaplatit Agentuře Odměnu v plné výši.
- 3.6. V případě, že ke zmaření Uměleckého výkonu dojde z důvodu na straně Agentury, nárok Agentury na Odměnu nevznikne.

4. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOST STRAN

- 4.1. Agentura je povinna zajistit realizaci Uměleckého výkonu podle této Smlouvy a zajistit přítomnost Umělce a technického personálu (zvukaře, osvětlovače, technika) v případě, že to povaha akce vyžaduje.
- 4.2. Agentura a osoby s ní spolupracující jsou povinny řídit se bezpečnostními pokyny Pořadatele.
- 4.3. Pořadatel se zavazuje zajistit na své náklady zvukovou a světelnou aparaturu dle technických požadavků Agentury, a to v souladu s Přílohou č. 1 této smlouvy (dále jen „Technický rider / stageplan“).
- 4.4. Pořadatel je povinen zajistit, že nastavení zvukové aparatury nebude mezi ukončením zvukové zkoušky a vystoupením Umělce změněno, pokud technické vybavení nedovoluje uložení nastavení zvuku a jeho následné obnovení.
- 4.5. Veškeré prostory a zařízení, ve kterém se Umělec a osoby podílející se na realizaci vystoupení Umělce podílejí, musejí odpovídat předpisům o bezpečnosti a ochraně zdraví dle příslušných ČSN.
- 4.6. Vstup do zákulisí a prostoru šatny musí být hlídán proti vstupu cizích osob pořadatelskou nebo bezpečnostní službou.
- 4.7. Pořadatel odpovídá za krádeže, ztrátu či poškození vybavení a osobních věcí Umělce, jestliže k nim došlo zanedbáním povinností na straně Pořadatele.
- 4.8. Pořadatel odpovídá za škodu způsobenou na vybavení Umělce způsobenou jím pověřenými osobami (obslužný personál, technici, nosiči a další osoby pověřené Pořadatelem) a v případě vzniku škody na vybavení Umělce a jeho doprovodného týmu je Pořadatel takovou škodu povinen nahradit a prohlašuje, že je pro případ vzniku škody způsobené třetí osobě pojištěn do výše plnění odpovídající charakteru akce a potenciální výši škody na vybavení Umělce.



5. ZÁNÍK SMLOUVY A ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- 5.1. Tato smlouva zaniká a Smluvní strany vůči sobě nebudou mít žádné vzájemné nároky v případě, že konání akce resp. vystoupení Umělce na akci bude zabráněno v důsledku nepředvídatelné nebo neodvratitelné události ležící mimo sféru moci Smluvních stran, např. v důsledku přírodní katastrofy, epidemie, úředního zákazu, nemoci nebo úrazu Umělce, úmrtí v jeho rodině apod. Strana, na jejíž straně ona nepředvídatelná okolnost nastala, je povinna o tom bez odkladu informovat druhou Stranu, jinak odpovídá za vzniklou škodu.
- 5.2. Agentura je oprávněna, vyjma zákonných důvodů, odstoupit od této smlouvy v případě hrubého porušení smlouvy ze strany Pořadatele. Za hrubé porušení se považuje porušení ustanovení o využití osobnostních atributů Umělce v sekci Vizualy (viz výše), nezaplacení odměny dle ustanovení 3.4, nedodržení obecně závazných právních a bezpečnostních předpisů ze strany Pořadatele představujících riziko na zdraví a životě Umělce a jeho doprovodného týmu a nesplnění požadavků Umělce stanovených v Příloze č. 3 této smlouvy bez předchozího oznámení ze strany Pořadatele a doložení důvodů pro nedodržení požadavků Umělce.
- 5.3. Pořadatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že Umělec se nedostaví ve smluveném čase k provedení uměleckého výkonu a nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.

6. DŮVĚRNOST

- 6.1. Smluvní strany se zavazují, že veškeré skutečnosti uvedené v této smlouvě považují za důvěrné a nebudou je dále rozšiřovat nebo reprodukovat a nezpřístupní je třetí straně.
- 6.2. Výše uvedené ujednání bodu 6.1. neplatí v případě, že Pořadatel je veřejnou organizací. V tomto případě Smluvní strany souhlasí s tím, aby tato smlouva byla zveřejněna v rámci evidence smluv přístupné dle zákona 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a to v rozsahu nezbytném ke splnění zákonné povinnosti, zejména údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy a datu jejího uzavření. Zveřejnění informací ke splnění zákonné povinnosti není považováno za porušení mlčenlivosti.

7. AUTORSKÁ PRÁVA A OSA

- 7.1. Tato smlouva neopravňuje Pořadatele k pořizování obrazového či zvukově obrazového záznamu vystoupení Umělce ani k využití jmen, podobizen či jiných projevů osobní povahy Umělce pro jiné účely, než pro přímou propagaci vystoupení Umělce a akce. Taková propagace nesmí být přímou nebo nepřímou propagací třetí osoby, ani jejích výrobků nebo služeb.
- 7.2. Pořadatel je oprávněn z vystoupení pořizovat fotografie pouze pro své interní účely.
- 7.3. Fotograf Pořadatele není oprávněn pořizovat fotografie z pódia během vystoupení Umělce.
- 7.4. Pořadatel se zavazuje získat na vlastní odpovědnost a na vlastní účet hromadnou smlouvou uzavřenou s kolektivním správcem OSA a licenci k užití autorských děl hudebních, která budou Umělcem provedena při vystoupení a za jejich užití zaplatit příslušnou odměnu. Umělec prohlašuje, že práva k užití všech prováděných děl zastupuje uvedený kolektivní správce. Repertoárový list (Playlist) je přílohou č. 2 této smlouvy.



8. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 8.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a je uzavírána na dobu určitou do uskutečnění Uměleckého výkonu s výjimkou ustanovení, která dle své povahy přetrvávají zánik této smlouvy.
- 8.2. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
- 8.3. Tato smlouva se řídí ustanoveními Občanského zákoníku. Případné spory mezi smluvními stranami z této smlouvy budou řešit obecné soudy v České republice.
- 8.4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou i její přílohy:
- 8.4.1. Příloha č. 1 – Technický rider / stageplan
 - 8.4.2. Příloha č. 2 – Playlist
 - 8.4.3. Příloha č. 3 – Catering
 - 8.4.4. Příloha č. 4 – Plná moc
- 8.5. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.

V Praze dne:

Jednatel
LONGARO s.r.o.

V Teplicích dne: 12.4.2021

Ing. Přemysl Šoba
ředitel Domu kultury Teplice



PŘÍLOHA Č. 1
MARPO - TECHNICKÝ RIDER / STAGEPLAN 2025

EXTRA INFO

Kapela si přiveze vlastní pult BEHRINGER WING a STAGEBOX DL251 plus FX rack

Kapela má vlastní inear systém

Kapela má vlastní bezdrátový systém Shure axient – Marpo

Kapela si přiveze BACKDROP (12x6m)

KONTAKTY:

I když budete přesvědčeni o tom, že vše chápete správně a vším disponujete, spojte se, prosím, s naším mistrem zvuku a mistrem techniky a vše si potvrďte minimálně 7 dní před show:

Mistr zvuku: [REDACTED]

Mistr techniky: [REDACTED]

CO POTŘEBUJEME ZAJISTIT

DRUM RISER – 400 x 200 x 100 cm

Pedal steel guitar RISER – 400 x 200 x 100 cm

2x CAT5 mezi FOH a stage (umístit tak, aby 1x CAT5 vystačila doprostřed pódia)

Marcus - Bassamp – Micstandmid + Micstandhigh + MicShure SM58 (nebo obdoba)

David- Micstandmid- MicShure SM57 (nebo obdoba)+dvakrát DI box BSS(nebo obdoba)

LINE UP

Name	Instrument
Marpo	Vocal,
Tomáš	Bass Guitar (electric)-out Bass XLR,Bass Ave fx-XLR
David (Pedal Steel)	Riser400x200x100, Wedge monitor,DI, Micstandmid- MicShure SM57
Marcus	Vocal, Guitar (electric), Amp, Amp-out LR-XLR
Mika	Riser400x200x100

AUX OUTPUTS

Name	Output
Marpo	Inear
Tomáš	Inear
David	Wedge, inear
Marcus	Inear
Mika	Inear XLR



INPUT

Channel	Name	Instrument
1	Mika	Kick in
2	Mika	Kick out
3	Mika	Snare Top
4	Mika	SnareBottom
5	Mika	HiHat
6	Mika	Tom 1
7	Mika	Tom 2
8	Mika	Tom 3
9	Mika	Floor Tom
10	Mika	OH L
11	Mika	OH R
12	Tomáš	Bass line xlr
13	Tomáš	Bass Axe Fx xlr
14	David	Steel guitar
15	Marcus	Guitar L-xlr
16	Marcus	Guitar R-xlr
17	Samples	L
18	Samples	R
19	Samples	Bass
20	Samples	Click
21	Samples	Guit L
22	Samples	Guit R
23	Samples	VOX L
24	Samples	VOX R
25	Samples	KEY L
26	Samples	KEY R
27	Samples	????
28	Samples	????
29	David	Di
30	Marcus	Vox
31	Marpo	Vox
32	Host	Vox

STAGEPLAN: viz samostatná příloha



PŘÍLOHA Č. 2
SETLIST

1. **INTRO** - Marcus Tran, Marpo
2. **WELCOME TO NASHVILLE** – Marcus Tran, Marpo, Lenny, Struggle Jennings
3. **NEW SONG** – Marcus Tran, Marpo
4. **ĎÁBEL NA RAMENI** – Marcus Tran, Marpo, JJ Lawhorn
5. **ZVEDÁM** – Marpo, WHNT
6. **DOSPĚLÍ** – Marcus Tran, Marpo, Kali
7. **JSEM PROSTĚ TAKOVĚJ** – Marcus Tran, Marpo, Lewin Riddell
8. **LAS VEGAS** – Marcus Tran, Marpo, Václav NOID Bárta
9. **SINNER** – Marcus Tran, Marpo
10. **TRAILER PARK** – Marcus Tran, Marpo
11. **FÉROVEJ CHLAP** – Marcus Tran, Marpo
12. **1999** – Marcus Tran, Marpo, Wessnyle
13. **MOTEL 6** – Marcus Tran, Marpo
14. **CHTĚLI JSME** – Marcus Tran, Marpo
15. **VIETNAM** – Marcus Tran, Marpo
16. **OUTLAWS** - Marcus Tran, Marpo
17. **HILLBILLY** – Marcus Tran, Marpo
18. **COWBOYS & DREAMERS** – Marcus Tran, Marpo, Refew
19. **WHITE TRASH** – Marcus Tran, Marpo, Sebastian, WHNT
20. **ŘEKA** – Marcus Tran, Marpo, Wessnyle
21. **DEAD MAN WALKING** – Marpo
22. **BAD MAN** – Marcus Tran, Marpo
23. **ZASE DALŠÍ PONDĚLÍ** – Marcus Tran, Marpo, Fantom



PŘÍLOHA Č. 3 CATERING A ŠATNA

1. CATERING

Nápoje:

12x neperlivá voda 0,5l (na podium, prosíme nechlazené)
3x neperlivá voda 1,5l
2x perlivá voda 1,5l (Perrier, S. Pellegrino)
2x ochucená perlivá voda 1,5l - citron
12x Coca Cola Zero 0,33l
8x Coca Cola 0,33l
1x Veuve Clicquot (Moët, Perrier-Jouet)
1x Hennessy VSOP
1x Proper Twelve
6x Red Bull (0,25l)
4x Red Bull Zero
12x pivo MUSTANG 12 (plech)
2x nealkoholické pivo Birell
4x Protein shake (Vilgain)
4x Gingershot
Dostatečné množství ledů!!!
Káva, čaj, mléko, cukr
Červené kelímky (Redcups)

Jídlo:

Sýrová mísa 100 g/os.
Šunková mísa – pouze kuřecí a krůtí 100 g/os.
Zeleninová mísa 50 g/os.
Ovocná mísa – víno, meloun, banány, jahody, jablka, passion fruit, atd.
Pečivo – bílé, celozrnné, žitný chléb, bezlepkové pečivo
6x Horalka / Mila
4x Protein tyčinky (Vilgain, Amix, Barbelis)
2x Kukuřičné plátky
2x kešu, mandle, pistácie
1x Brambůrky slané
Teplé jídlo pro 12 osob dle času hraní po individuální dohodě s managerem / roadmanagerem.

2. ŠATNA

Pořadatel zajistí pro Umělce čistou, osvětlenou, uzamykatelnou, nerozbitou a plně funkční šatnu (klíč bude vydán při příjezdu road managerovi Umělce). Teplota v šatně: 20° - 24° C .

V šatně se musí nacházet:

- příslušný počet židlí a stolů, velký odpadkový koš
- zrcadlo
- věšák / štendr s ramínky
- 7x předepraný malý černý ručník na vystoupení
- lednice
- dostatek volných přípojek 220V

V blízkosti šatny se musí nacházet:

- WC
- umyvadlo s teplou a studenou vodou

Dveře šatny budou označeny textem: MARPO

3. UBYTOVÁNÍ

Ubytování se snídání pro 12 osob (4x jednolůžko, 4x dvoulůžko) dle času hraní po individuální dohodě s managerem kapely.



PŘÍLOHA Č. 4
PLNÁ MOC



PLNÁ MOC

Já, níže podepsaný:

Otakar Petřina,



předseda sboru jednatelů společnosti TroubleGang
s.r.o.

Zmocňuji společnost

LONGARO s.r.o.

IČ: 25321552

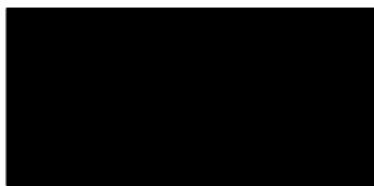
se sídlem Sadová 527/26, 664 41 Troubsko

aby zastupovala společnost TroubleGang s.r.o., IČO: 08187738, se sídlem Pod Zámkem 225, Statenice, 25262 ve všech řízeních a jednáních, aby vykonávala veškeré nutné úkony, přijímala doručované písemnosti, podávala návrhy a žádosti a uzavírala smlouvy ve věci:

- a) uzavírání smluv o vytváření uměleckého výkonu TroubleGang;
- b) uzavírání smluv o vytvoření a/nebo užití uměleckých děl TroubleGang;
- c) kontroly naplňování podmínek smluv uzavřených dle tohoto ujednání;
- d) provádění veškeré organizační a komunikační činnosti související s vytvářením uměleckého výkonu TroubleGang;
- e) komunikace s účetním společností a samostatně vytváření vyúčtování jednotlivých uměleckých výkonů TroubleGang;
- f) vyvíjení činnosti směřující k propagaci a uzavření smluv k propagaci TroubleGang;
- g) vyvíjení činnosti směřující k získání partnerů a sponzorů pro činnost TroubleGang (na uzavření smlouvy s partnerem je vyžadována zvláštní plná moc).

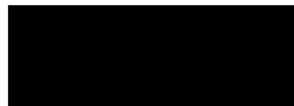
Tato plná moc je udělena na dobu neurčitou.

V Praze dne 7. 10. 2012



Otakar Petřina - předseda sboru jednatelů
TroubleGang s.r.o.

Přijímám zmocnění:



Lukáš Dejl, jednatel společnosti
LONGARO s.r.o.

TroubleGang s.r.o., IČO: 08187738, se sídlem Pod Zámkem 225, Statenice, 25262

TroubleGang s.r.o., IČO: 08187738, se sídlem Pod Zámkem 225, Statenice, 25262